

Der Lübecker Volksbote erscheint am Nachmittag jeden Wertages. Abonnementpreis mit Illustr. Beilage „Woll u. Zell“ frei Haus pro Woche — Montag bis Sonnabend — 50 Reichspf. Einzelverkaufspr. 10 Reichspf.

Redaktion: Johannisstraße 46
Fernruf: 25 351—53

Anzeigenpreis für die achtspaltige Pettzelle über deren Raum 30 Reichspfennige. — — Versammlungs-, Vereins-, Arbeits- und Wohnungsanzeigen 25 Reichspfennige. — — Reklamen 100 Reichspfennige

Geschäftsstelle: Johannisstraße 46
Fernruf: 25 351—53



Lübecker Volksbote

Tagesszeitung für das arbeitende Volk

Nummer 224

Sonnabend, 24. September 1927

34. Jahrgang

Der Todessturz des Münchner Verkehrsflugzeuges

Die Ursache noch immer rätselhaft

Wie wir bereits in einem Teil der gestrigen Ausgabe berichten konnten, ist das Verkehrsflugzeug Berlin—München einem furchtbaren Unfall zum Opfer gefallen. Wir erhalten darüber heute den folgenden Bericht unseres SPD-Korrespondenten:

In der Nähe von Schleiz ist am Freitag vormittag gegen 10 Uhr das Verkehrsflugzeug der Deutschen Luftkhanja „D 585“ der Strecke Berlin—München abgestürzt. Der Flugzeugführer Willi Charlett und die vier Fahrgäste waren auf der Stelle tot. Es handelt sich um den deutschen Botschafter in Washington Freiherr von Malhan, Reichsbahnobersekretär Koll von der Reichsbahndirektion Berlin, Proturist und Verkehrsleiter der Deutschen Luftkhanja von Arnim und Flughüter der Verkehrsfliegerhochschule Oschers. Der Bordmonteur Feiler erlitt schwere Verletzungen, denen er bald nach seiner Einlieferung in das Krankenhaus erlag.

Das verunglückte Flugzeug war fahrplanmäßig um 7.30 Uhr in Berlin zum Fluge nach München aufgestiegen. Nach etwa einstündigem Fluge landete „D 585“ auf dem Flugplatz Halle-Weitzing, von wo es gegen 9 Uhr den Weiterflug antrat. Um 9.50 Uhr hatte das Flugzeug Schleiz in einer Höhe von etwa 600 Meter überflogen und hielt den üblichen Kurs nach Hof. Gleich darauf ereignete sich das Unglück. Die Unglücksstelle liegt etwa 3 Kilometer von Schleiz entfernt bei dem kleinen Orte Heinrichsdorf. Der Absturz erfolgte auf einen Acker in unmittelbarer Nähe des Parks des Gutes von Neuh. Das Flugzeug wurde völlig zerkümmert. Unter den Trümmern lagen die toten Insassen. Augenzeugen des Unglücks sind kaum vorhanden. Ein Oberförster, der sich in der Nähe befand, ist der einzige, der zunächst Angaben machen konnte. Er hatte den Eindruck, als ob in der Luft ein F lügel gebrochen sei und der Flugzeugführer nach dem Versinken einer Notlandung unternommen habe. Die eine Tragfläche des Flugzeuges wurde tatsächlich 20 Meter von den übrigen Trümmern entfernt aufgefunden. Die Tatsache, daß einer der Fahrgäste Botschafter Malhan war, ließ sehr rasch das Gerücht aufkommen, daß es sich um einen Sabotageakt handeln könne. Jegendein Beweis liegt dafür aber nicht vor.

Die Unglücksstelle wurde sofort in weitem Umkreis abgesperrt. Die Deutsche Luftkhanja entsandte von Berlin aus drei Flugzeuge mit führenden Persönlichkeiten zur Untersuchung des Unglücks. Um eine genaue Untersuchung zu ermöglichen, wurden die Leichen bis gegen Abend unter den Trümmern beiseite.

Bei dem verunglückten Verkehrsflugzeug handelt es sich um eine Dornier-Merkur-Maschine, wie sie von der Deutschen Luftkhanja im regelmäßigen Luftverkehr Verwendung findet. Sie kann außer der Besatzung sechs Personen befördern. Es handelt sich um eine moderne Maschine mit einem 450 PS-Motor der Bayerischen Motorenwerke. Die Maschine ist seit Mai in Betrieb, war vorher genau überprüft worden und hatte sich bisher tadellos bewährt. Der Motor hat bisher ohne die geringste Störung 385 Betriebsstunden gearbeitet. Vor dem Aufstieg in Berlin und dem Weiterflug in Leipzig war die Maschine der üblichen sorgfältigen Kontrolle durch den Bordmonteur unterzogen worden, der außer dem Flugzeugführer jedes größere Flugzeug begleitet. Der Typ der Maschine wird seit 1922 geflogen.

Die Militärattaches

Der Plan des Reichswehrministeriums, Militär- und Marine-Attaches in das Ausland zu entsenden, ist keineswegs aufgegeben. Man denkt vielmehr daran, ihn im kommenden Frühjahr auszuführen. Die erforderlichen Mittel will man in dem Etat für 1928 anfordern. Man hofft, bis dahin auch die Verhandlungen mit den ausländischen Staaten, bei denen Militär- und Marine-Attaches akkreditiert werden sollen, beendet zu haben. Auch über die Personalfrage glaubt man, bis dahin eine Einigung erzielen zu können. Inzwischen hat das Auswärtige Amt sich insofern mit seinem Standpunkt durchgesetzt, als die Militär- und Marine-Attaches den Missionen unterstellt sein sollen.

Für unser Geld!

Bekommen die Standesherrn wieder ihre Renten

Die preussische Regierung hat — wie der „Soz. Pressedienst“ erfährt — das Reichskabinett auf schriftlichem Wege nochmals auf die Notwendigkeit hingewiesen, die Abschaffung der Renten für die Standesherrn schleunigst durch ein Reichsgesetz zu regeln. Da bis zum 1. Oktober das Zustandekommen eines Gesetzes außerhalb des Bereichs der Möglichkeit liegt, hat sich das preussische Finanzministerium inzwischen entschließen müssen, die Rentenzahlung am 1. Oktober zu leisten, um sich nicht der Gefahr auszusetzen, durch schleunige Gerichtsurteile zur

Bei dem verunglückten Flugzeugführer Charlett handelt es sich um einen der bewährtesten, ältesten Piloten. Charlett, der 35 Jahre alt war, ist seit 1912 Flieger. Im Dienste der Deutschen Luftkhanja hatte er bisher über 250000 Streckenkilometer geflogen, ohne je einen Bruch zu erleiden oder einen Zwischenfall zu haben. So galt er als einer der besten Verkehrsflieger der Deutschen Luftfahrt. Auch das Flugzeug, das in letzter Zeit regelmäßig die Strecke Berlin—München besog, hat nie Anlaß zu Beanstandungen gegeben.

An der Unglücksstelle

Sofortiger Tod der Insassen / Trauerkundgebungen in Genf / Der Flugzeugführer vom Herzschlag getroffen?

Plaueu, 24. September (Radio)

Die Toten der Flugzeugkatastrophe bei Schleiz sind am Freitagabend unter schwierigen Umständen geborgen und in das Schleizer Leichenhaus überführt worden. Die Leichen sind so furchtbar zugerichtet, daß man sie den Angehörigen zur Bestattung nicht freigeben will. Sämtliche Insassen sind nach dem Urteil des zuständigen Kreisarztes sofort tot gewesen.

Die Unglücksstelle bietet nach wie vor einen mühen Trümmerhaufen. Sie wurde am Freitagabend von der Polizei durch einen provisorischen Zaun umgeben, da die eingeleitete Untersuchung über die Ursache der Katastrophe noch nicht zu Ende geführt werden und am Sonnabend fortgesetzt werden sollen. Inzwischen sind Sachverständige aus dem Reichsverkehrsministerium und von der Luftkhanja in Schleiz eingetroffen. Wahrscheinlich wird die Ursache des Unglücks überhaupt nicht genauer festzustellen sein, da der für nähere Aufgaben maßgebende Flugzeugführer und ebenso der Bordmonteur sich unter den Toten befinden.

Die Gattin des Botschafters von Malhan und die Angehörigen der anderen Opfer des Unglücks sind inzwischen eingetroffen. Die Beisetzung des Botschafters Freiherrn von Malhan wird in Mecklenburg im Familiengrab auf dem väterlichen Gut in Groß-Ludow erfolgen.

Die deutsche Delegation in Genf veranstaltete am Freitagabend eine Gedenkfeier für den deutschen Botschafter von Malhan. Der Reichsaußenminister hielt bei dieser Gelegenheit eine Gedenkrede, in der er den so jäh aus dem Leben gerissenen Botschafter als eine der hervorragenden Persönlichkeiten der deutschen Diplomatie feierte. Mit Rücksicht auf den Tod des Freiherrn von Malhan sagte der Reichsaußenminister am Freitagabend die Beteiligung an einer Festlichkeit der französischen Delegation ab. Der deutschen Delegation sind von fast sämtlichen hier vertretenen Staaten zum Tode des Freiherrn von Malhan Kondolenz- und Begräbnis-gebungen zugegangen. Briand sprach Dr. Stresemann persönlich seine Teilnahme aus.

Als neueste Version über die Ursache der Flugzeugkatastrophe verlautet, daß der ebenfalls tödlich verunglückte Flugzeugführer durch plötzliches Unwohlsein, sei es Ohnmacht oder gar Herzschlag, die Herrschaft über den Apparat verloren hat. Dafür spreche auch, daß beim Aufschlag der Motor explodierte. Der primitivste Grund für jeden Flieger heiße, daß er, sobald er seinen Absturz merke, die Zündung wegnimmt, um eine Explosion unmöglich zu machen. Dies würde Charlett — so wird berichtet — sicherlich auch getan haben, wenn er beim Absturz im Vollbesitz seiner geistigen Kräfte gewesen wäre. Der Bordmonteur konnte nicht einspringen, da er mit der Führung einer Flugmaschine nicht vertraut war.

Der Mörder von Arensdorf

Die Beobachtungen des vor 8 Wochen in eine Trennanstalt überführten Mörders Schmelzer, der im Juni in Arensdorf auf eine Gruppe fahrender Reichsbannerleute mehrere Schüsse abgab und zwei Todesopfer auf dem Gewissen hat, sind — wie der „Soz. Pressedienst“ erfährt — jetzt abgeschlossen. Schmelzer ist inzwischen wieder in das Untersuchungsgefängnis Frankfurt a. D. eingeliefert worden. Die ärztlichen Gutachten sind in den nächsten Tagen zu erwarten. Es verlautet, daß in ihren wesentlichen Punkten die Verurteilung Schmelzers auf den § 51 des Strafgesetzbuches (Unzurechnungsfähigkeit), als nicht zu Recht bestehend, nachgewiesen wird.

Das Ende einer Laufbahn

Zum Tode Malhans

Dr. L. Lübeck, 24. September.

„Von der Parteien Gunst und Haß entstellt, schwankt sein Charakterbild in der Geschichte“. Dieses abgegriffene Schillerwort stellen die deutschnationalen Hamb. Nachr. an die Spitze ihres Nachrufs für Ugo von Malhan. Und sie deuten damit an, daß der so tragisch verunglückte deutsche Gesandte in Washington kein Vertrauensmann der deutschnationalen Partei war.

In der Tat liegen Arbeit und Weg Malhans etwas ab vom Weg der alten Diplomaten von der monarchischen Junft. Und doch war er zünftiger Diplomat aus der Kaiserzeit, wie es sich für einen mecklenburgischen Junker aus altem Geschlecht geziemt. Aber er gehörte, nachträglich sieht man diese Dinge klar, zu dem kleinen Kreis kaiserlicher Diplomaten, die mehr wußten als die anderen, oder die den Mut hatten, mehr zu wissen und auch mehr zu sagen, als die anderen. Malhan ist eine halbe oder ganze Generation jünger als Richnowsky und Bernstorff, doch gehörte er zu diesem Kreis und zu dieser Schule. Deshalb gehörte ihm nicht die Liebe und das Vertrauen der stamm nationalen Kreise um Wilhelm.

Im Jahre 1912 kam Malhan als Legationsrat nach Peking. Damit begann seine Laufbahn in selbständiger Arbeit, denn während der chinesischen Unruhen vertrat er dort den Gesandten als deutscher Geschäftsträger. Vom Osten aus sah er das Ungewitter über Europa und Deutschland sich zusammenballen. Er sah die Gefahr einer Weltkoalition besser und klarer als seine Vorgesetzten in Berlin. Da alle Kabelaerbindungen mit Deutschland unter englischer Kontrolle standen, warnte er die deutsche Regierung vor dem drohenden Kriegseintritt Japans in dem berühmten gewordenen Telegramm: „Meine Verlobung mit Miß Butterfly wird täglich erwartet; bitte benachrichtigt Eltern.“

Selbstverständlich wußte das Auswärtige Amt in Berlin alles besser. Es schlug diese Warnung in den Wind und tat nichts, um die japanische Gefahr abzuwenden. Da handelte Malhan auf eigene Faust und bot einfach der chinesischen Regierung die sofortige Rückgabe Tjingtaus an. Berlin stellte sich jedoch nicht hinter ihn. Die Ereignisse nahmen ihren Lauf. Japan erklärte den Krieg und holte sich die bekannten billigen Lorbeeren vor der einjamen Tjingtaufestung. Malhan kehrte nach Deutschland zurück.

Nach kurzem Kriegsdienst wurde er in den diplomatischen Dienst zurückgeholt und als Stellvertreter des Reichsfinanzlers zur Ostfront geschickt. Und da begann die Auseinandersetzung, die Malhan mehr und mehr in Widerspruch brachte mit den mächtigen Kreisen um Ludendorff. Er bekämpfte die Eroberungsgier im Osten, er bekämpfte die Randstaatenpolitik; er betonte bei jeder Gelegenheit, daß es Deutschlands Ziel sein müsse, mit möglichst heiler Haut aus der Katastrophe herauszukommen.

Selbstverständlich bekam er von den stammlichen Militärs dafür die Etikette „pflaumenweiß“. Die Welteroberer in Ostelbien und in den patriotischen Redaktionsstuben fanden ihn nicht national genug. Kurz und gut — er wurde abgefaßt und nach dem Haag verführt.

Nach dem Zusammenbruch erinnerte sich die neue Regierung dieses Mannes mit dem klaren Blick und der selbständigen Meinung. Er wurde wieder nach Berlin berufen und an die Spitze der Ostabteilung im Auswärtigen Amt gestellt. Bald darauf wurde er Staatssekretär. Und seinem Einfluß ist es zu verdanken, daß Deutschland im Rapallovertrag Freundschaftsbeziehungen mit Sowjetrußland aufnahm und damit seine politische Stellung im europäischen Konzert plötzlich veränderte und verstärkte. Man konnte von da ab nicht mehr ganz achlos an Deutschland vorbeigehen.

Auch später wurde verschiedentlich von Malhan gesprochen. Als Gesandter in Washington — 1924 war er es geworden — hatte er wiederholt durch Flaggen am Todestage Wilsons usw. das Mißfallen der deutschen Nationalisten hervorgerufen. Und auch die Tatsache, daß er auch beim nationalstiftischen deutsch-amerikanischen Bankett seine Beteiligung abhängig machte von einer schwarz-rot-goldenen Flagge, hat ihm viele Anfeindungen eingebracht, hat ihn in feudalen Kreisen in den Ruf eines „Ueberläufers“ gebracht.

War Malhan das? War Malhan Republikaner? Kaum! Aber er hatte einen klaren Blick für die Tatsachen, er kannte die Welt auch außerhalb Berlins und Mecklenburgs. Er erkannte deshalb sehr früh den einzigen Rettungsweg für Deutschland über die Republik. Er bekannte sich zu diesem Weg und zog daraus die Konsequenzen. Er brachte dieser Republik seine Achtung entgegen und verlangte daselbe von jedem Deutschen. Daher der Haß gegen ihn und die Hege!

Jetzt liegt er tot irgendwo auf einem Thüringer Acker zwischen den Trümmern des gestürzten Flugzeuges. Er ist nicht mehr und nicht weniger als die fünf anderen Opfer, die mit ihm ausgelöscht wurden. Und wenn wir seinem Leben und seinem Wirken soziale Gedanken widmen, so geschah das nicht der Person dieses mecklenburgischen Junkers zuliebe. In Malhan ist die Tragik jenes wissenden und mutigen kleinen Kreises von kaiserlichen Politikern verkör-

Marfa Grube
Walter Kruse
VERLOBTE
Lübeck, d. 24. Sept. 1927

Magda Wilbrandt
Hans Timm
Verlobte
24. September 1927

Gertrud Defers
Adolf Prüß
Verlobte
Lübeck Helmsaffen
25. September 1927

Für die vielen Glückwünsche u. Geschenke anläßl. unj. Verlobung sag. wir allen unj. herzl. Dank.
Minna Drews
Friedrich Gusick
Stodelsdorf Lübeck

Allen denen, die unserer lieben Mutter Frau Marie Scharnweber geb. Böckenhauer die letzte Ehre erwiesen, sagen wir hiermit unj. herzl. Dank.
Die Kinder.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die reichen Kranzpenden beim Hinscheiden unseres lieben Entschlafenen, sowie Herrn Hauptpastor Milbenstein für seine tröstenden Worte sagen wir hiermit unsern herzlichsten Dank.

Dora Häse
geb. Paetow
und Angehörige.

Zweierl. Frau od. älteres Mädchen auf 10 Tage zum Einbüten gesucht.
Glognitz 1, 11.

Kinderl. Ehepaar sucht 2-Zim.-Wohn. mit Gas gegen gleiche zu tauschen.
Ang. u. L. 308 an d. G. 5194



Mode-Schöpfungen

für Herren
Jünglinge
Knaben

sehen möchte, der beachte unsere

Modenschau

am Sonntag, 25. September.

In den Frontfenstern:
Modell-Ulster, -Paletots
Modell-Anzüge

In den Vorhallefenstern:
Knaben-, Jüngl.-Moden
Sport-, Leder-, Regenkleidung

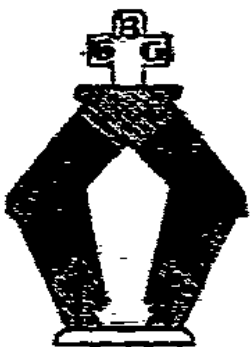
Innen-Dekoration:
Abend-, Gesellschaftskleidung
Mass-Schneiderei.

Spille & Lühmann

Grösste Spezialhäuser besserer Herren- und Knabenkleidung.

Gemeinnützige Bestattungsgesellschaft Lübeck

Fernsprecher 26951, 26480



nach Geschäfts-
schluss und Sonntags
Nebenstelle

Hundestraße 49-51

Bietet Gewähr für preiswerte und preisvolle Ausführung von Bestattungen

Einzigstes Unternehmen in Lübeck, welches nicht auf Erwerb gerichtet ist

Wir suchen zum sofortigen Eintritt tüchtige Laufburschen (Mädchen) für Kontor im Alter von 14-15 Jahren. Bewerbungen u. Vorlage des Schulabgangszeugnisses Montag früh ab 10 Uhr in unj. Personal-Abtlg. Lübecker Maschinenbau-Gesellschaft

Badedienst 7, Sonntags 8-9, Sonntags 8-9

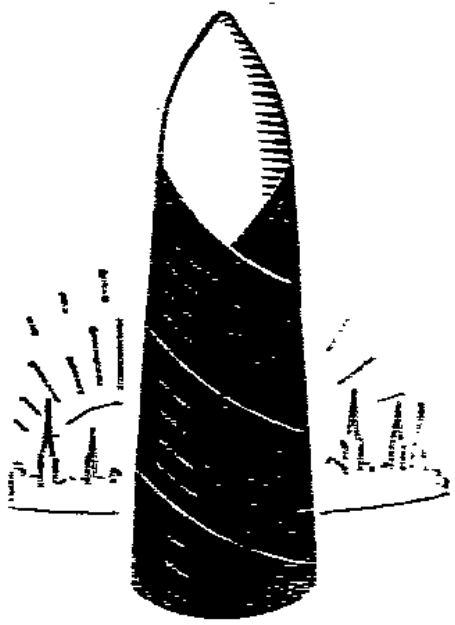
Badeanstalt St. Lorenz
CARLSBURGERSTR. (beim Rathaus) HAUSELLE Ecke 12a

Speisekartoffeln

zur Winterernte
Lüneburger Eierkartoffeln
Lange gelbe, Gelbe Industrie
Gelbe Preußen, Blaue Odenwälder
in besten Qualitäten, vom Sandboden

Henry Helm
Fleischhauerstraße 41 Kanalstraße 106
Telephon 22115 und 22116

Harry Domela
Der falsche Prinz
Kartonierte
Lübecker Volksbote
Johannisstraße 36 Fernruf 25351-53



Die Erwarteten —
Zuckerhütchen
kommen am Donnerstag
der nächsten Woche!

Leder-Gohlen

Schneiderei und Stepperei
Bischhoff & Brügger Königstraße 33
Ecke Bahnhofsplatz

Reparaturen an Nähmaschinen

besonders an Spezialmaschinen werden sachgemäß und prompt ausgeführt.

Singer Nähmaschinen Akt.-Ges.
Lübeck, Breite Straße 37. Fernsprecher 26604.

Lebensversicherungsgesellschaft Rhönitz

in Wien gegr. 1882

Neueste Tochteranstalt

der Münchner Rückversicherungs-Gesellschaft

Lebens-, Aussteuer-, Studiergeld- Versicherungen
Billigste Tarife — Mod. Versicherungsbedingungen
Versicherungsbestand 1926 . . . 600 Millionen Goldmark
Prämien-Einnahmen 1926 . . . 30 Millionen Goldmark
Garantiemittel Ende 1926 . . . 80 Millionen Goldmark

Generalvertretung für Lübeck:

Martin Mansbacher, Sophienstraße 1

Telephon 23867

Feuer-, Einbruch-, Diebstahl-, Unfall-, Haftpflichtverj.
Agenten gesucht

Werbt unablässig für eure Zeitung!

Genossinnen und Genossen!

Wollen Sie kampffähiger, schlagkräftiger, in Ihren Auseinandersetzungen mit Ihren Ausbeutern und deren Organen werden?
Wollen Sie sich falsche Wege auf Ihrem Marsch nach politischer Selbständigkeit und wirtschaftlichem Aufstieg ersparen?
Wollen Sie Ihre eigenen praktischen Erfahrungen noch steigern durch die Ausnutzung der Erfahrungen früherer Generationen und durch die Ergebnisse wissenschaftlicher Forschungen?
Wollen Sie Ihren Geist geschmeidig erhalten, statt seine Abstumpfung im Dienst des Kapitalismus untätig zuzulassen?
Wollen Sie Ihr Lebensgefühl durch unerhörte Erkenntnisse steigern?

Dann lesen Sie

Sozialistische Bücher!

Sie erhalten aber diese Bücher nur in der Buchhandlung Lübecker Volksbote.

Buchhandlung Lübecker Volksbote, Johannisstr. 46

1 oder 2 Zimmer
Kochgelegenheit
Ang. u. L. 310 an d. G.

Gut erhalt. Fahrrad
mit Freilauf zu verkaufen
3143 Friedenstr. 13.

2 geb. Herrenräder
Torpedof. für 30
35 Mt. zu vt. Fahrrad
handlg. Pelzer. Schlus.

Gelucht aus Brinath
5 Jtr. Winterkartoffel
Ang. u. L. 309 an d. G.

Kanarienvogel
billig zu verk.
Watenhauer

Ziege zu verkaufen
3147 Grüner Weg

1 Zugänger zu verkaufen
3125 Fadenburg

Zu vt. alt. Kleiderschr.
5 Mt., 2 Stühle à 2
3151 Glodengießerstr.

Ein gut. Kachelofen
auf Abbruch zu verkaufen
3144 Ludwigstr. 6.

Kinder-Kloppstuhl
Ollmann
Heilanstalt Stred

Schiebbar, gr. Diel
Koffer u. große Rantina
3143 Lauertshoffstr. 5.

Verstärkter Sonntagsdienst
Dr. Eschenburg, Süßstr. 33
Prof. Dr. Pauli, Br. St.
Dr. Hofstätter, Weisstr.

Zahnärztlicher
Sonntagsdienst
Dr. Kuhnisch, Untertr.

Dienstbereit
am Sonntag, d. 25. Sept.
Holsten-Apothek
Fadenburger Allee 6

Dr. med. Oskar Meyer
Königstraße 17
von der Reife zurück

Dentist
A. Soltman
von der Reise zurück

Kinder-Bettstellen
weiß, mit Gitter,
von 14.- bis 65.-

Große Bettstellen
von 11.75 bis 75.-
Gebrüder Hetti

Untertrave 111/112
1. Stock, feine Laden
b. d. Holstenstr.

Gelbe lg. Speisestoffeln
aus Sandboden
auch in kleinen Mengen
abzugeben. Zu erfragen
b. W. Meyer, Tornowstr.
26, 1 ab 2 Uhr nachm.

Getragene
Anzüge
Weberzieher

Herrenuhren
im Leihhaus
Kuxstraße 113

Heilpraxis
von Gustav As
Marlesgrube 6

an der Ecke Klingenberg
Giftfreie und gewissenhafte
Behandlung der
Krankheiten. Naturge-
mäßige Kuren. Massage
Sprechzeit 10-1 u. 6-

Patent-Matrasen
Aufgabe-Matrasen
werden in jed. Größe
zu den billigsten
Preisen angefertigt

Gebrüder Hetti
Welt. Spez.-Gesch.
Untertrave 111/112
b. d. Holstenstr.

Fahrräder 10-
Nähmaschinen
Anzahl Woche 3-5 Mt.
Große Auswahl, billig
Laifer, Watenhauer

Schlafzimmer, Küchen
Speisezimmer, Schafelung
billig zu verkaufen.

Teils, gestatt. Satz 10,
Fackenburg Allee 3

Für unsere Frauen

24. September

Beilage zum Lübecker Volksboten

Nummer 224

Bermännlichung der Frau — unter neuem Gesichtspunkt

Von Eva Maria Blume-Wiesbaden

Die Zeiten liegen nun schon lange hinter uns, in denen die Frau um Berufszulassung, um Fort- und Berufsbildungsmöglichkeiten zu kämpfen hatte. Die Welt hat sich inzwischen abfinden müssen mit dem großen Zustrom weiblicher Arbeitskräfte, der mit elementarer Gewalt wirtschaftlichen Zwangsgeschehens vorandrängte. Und wahrscheinlich dürften sie heute schwerstens entbehrt werden, geseht den schlechterdings unmöglichen Fall, daß diese Millionen wieder herausströmen sollten aus dem eng geflochtenen Netzwerk unserer hochkomplizierten Wirtschaftsmaschinerie, deren Gang damit aufs schwerste gefährdet würde.

Gut, die Frauen sind zu brauchen. Ueber diesen Punkt ist man zur Tagesordnung übergegangen. Aber da taucht nun an allen Ecken und Enden ein neues Argument auf — man spricht von der „Bermännlichung“ der Frau und es wird die Ehegaltigkeit der Berufstätigen in Frage gezogen. Ja, sie scheint wirklich Lasten im Hinblick auf alle die Zerrüttungserscheinungen am modernen Familienleben. Man erinnert sich dabei kaum noch, daß schon einmal vor Jahrzehnten — als das Wort „Frauenemanzipation“ alle Köpfe heiß machte, ihre Gegner — es zählten nicht nur Rückständige zu ihnen, sondern eine Reihe hervorragender Geister — diese Prophezeiung eindringlich warnend vernehmbar machten. Dem Rad der Zeit, will sagen: Wirtschaft, konnte sie selbstredend keinerlei Hemmnis bedeuten; diese Dampfmaschine ist nun so brutalen Gewalt, daß sie noch ganz andere Werte zu zermalmen imstande ist.

Auch die Zeit ist überwunden, wo den Berufstätigen in den Augen nicht nur des Mannes, sondern auch einer gewissen gesellschaftlichen Schicht ein immer noch fragwürdiges Odium anhängt. Geliebten ist am Ende nur noch soviel davon, daß der instinktivere Mann bekanntlich von vornherein in gewisserm Sinne einen Bogen macht um jene, die in überlegener Sicherheit mit der dabei selbstverständlichen Urteils- und Kritikfähigkeit sich ihren Platz erobern haben. In der Berufswelt weiß man zur Genüge, wie fast unmöglich es dem Manne wird, etwa unter einer Frau zu arbeiten, wie sich das im Falle hoher Berufstellung der Frau, namentlich der Akademikerin, ganz unvermeidlich ergibt. Die tief gewurzelte Vorliebe des Mannes für sein Prestige scheint sich wahrscheinlich, unsichere Entscheidungen zu riskieren. Hinzu kommt beim Durchschnittsmann — nur um solchen kann es sich ja handeln bei diesen Verallgemeinerungen, die die Möglichkeit rein geistiger Beziehungen zwischen den Geschlechtern gar nicht berühren wollen — ein gewisser Hang zur Bequemlichkeit, die sich nicht gern anstrengt, die eigenen Kräfte zu messen, dazu an einem Partner, dessen polare Gegenätzlichkeit ihn sowieso aus der Sphäre der klaren Durchschaubarkeit und Berechenbarkeit des eigenen Geschlechts entfernt.

Diese kleine geschlechterpsychologische Abschweifung soll uns aber nicht abhalten, die heute überall zur Erörterung drängende Frage der fast schon sprichwörtlichen „Bermännlichung“ der modernen Frau etwas näher zu betrachten. Sie ist nämlich wirklich nicht der Subtopik wegen so aktuell geworden. Es gibt noch ausgesprochen „weibliche“ Persönlichkeiten trotz kurz geschittener Haare. Dies bedeutet nichts als ein ganz äußeres Merkmal von Vorgängen, die zu den psychologischen Grundlagen einer ganzen Zeitrichtung gehören.

Social Mut müssen wir nun schon aufbringen — ein Bild in die heutigen Eheverhältnisse läßt uns keinen Zweifel, daß tiefe Umstellungen und ihrer Wirkung nach — offensbare Schäden der weiblichen Entwicklung vorhanden sind, wenn man sie auch keineswegs so ausschließlich nur auf persönliches Konto schreiben darf.

Nicht an sich die Tatsache bedingt die Angleichung an den Mann, daß die Frau heute dasselbe tut wie er, während ihre Leistung in früheren Generationen vorwiegend bestimmt wurde durch ihre Hausfrauen- und Mutterstellung. (Zimmerin existierte auch nach das weite Bereich weiblicher Ordenswirksamkeit). Weit mehr Bedeutung scheint mir ihrer Kampfstellung im Wettbewerb der Kräfte zuzukommen, dem Willen, sich durchzusetzen und damit der Mobilisierung all jener Instinkte, die wir uns gewöhnt hatten als spezifisch männlich anzuprehen. Schon der Typ „junges Mädchen“ hat sich grundlegend gewandelt, es zeigt heute den ausgesprochenen Drang nach Geltung, nach Selbstbehauptung, Unabhängigkeit und Bewegungsfreiheit. Schmerz erträgt es den Rahmen der Familie, der nun einmal ein gewisses Maß von Unter- und Einordnung verlangt. Die berufstätige Frau, die einmal jahtrelang auf eigenen Füßen stand, ist überhaupt nicht mehr geneigt, Familienfesseln zu tragen. Da fühlt sie Opfer von sich verlangt, die sie sich nicht mehr abringen mag. Die Interessen des Ich überwuchern die des Wir. Ihr seelisches Material ist brüchig und ohne Bindungskraft für tiefere Gemeinshaft, als tägliche Arbeitsinteressen sie gerade mit sich bringen. Wirksamkeit nach außen schränkt jene seelischen Möglichkeiten des Wirkens nach innen notwendig ein. Das tiefe physikalische Gesetz des Ausgleichs der Kräfte bestrebt sich auch auf so imponierbarem Gebiet: wo das eine wächst, muß das andere abnehmen. Wesensmerkmale des Mannes, die in der Frau sich zu steigern beginnen, müssen die Frau in ihr verringern — wenigstens „die Frau“, wie wir sie zu sehn uns gewöhnt hatten.

Es zeigt sich also, daß es falsch ist, bestimmte männliche und weibliche Wesenszüge als ein für allemal feststehend anzunehmen. Sie sind vielmehr nur traditionelle Wertungen und als solche zeitbedingt, kräftebedingt und entsprechen der jeweils vorherrschenden Geschlechterphäre, deren Machtverhältnisse wie alle anderen bestimmten Gesetzen ihres Ablaufs unterworfen sind.

Den Niederschlag solcher Erkenntnisse, die sich heute immer lebhafter aufdrängen, haben wir nun auch in einem bedeutenden wissenschaftlichen Werk von Dr. Mathilde Baerling, das eine Neubegründung der Psychologie von Mann und Weib unter ganz großem historischen Gesichtswinkel bringt, der zufolge wir uns auf dem Wege zu einer neuen Frauenherrschaft mit Mutterrecht befinden sollen, analog einer wechselweisen Verteilung der Vorrangherrschaft der Geschlechter, wie sie sich auf Grund weit in die Geschichte zurückreichender Forschungen bisher ganz einwandfrei hat feststellen lassen.

Neue Arbeitsmöglichkeiten für Frauen

Am 1. Oktober tritt das Gesetz über Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung in Kraft. Abgesehen von seiner übertragenden sozialpolitischen Bedeutung bringt es für die Frauen besonders Wertvolles: Verleierte Arbeitsmöglichkeiten. Wie einerseits die Vermittlung von weiblichen Arbeitskräften nur in den Händen von Frauen liegen soll, so sind auch für die Berufsberatung der Frauen nur weibliche Kräfte vorgesehen, die in einem gesonderten, unter Frauenleitung stehenden Referat zusammengefaßt sind. Wer einmal in den Betrieb eines Arbeitsamtes hineingeschaut hat, der weiß, wie segensreich diese Bestimmung ist; die erlaubt, die Arbeitsvermittlung der Frauen individuell zu gestalten und besonderen Fähigkeiten und Wünschen ganz anders anzupassen, als wenn die Vermittlung in Fachgruppen erfolgen würde.

Abgesehen von diesem Vorteil für die Masse der arbeitssuchenden Frauen bietet das neue Gesetz aber auch für eine nicht unbedeutliche Anzahl von Frauen, die einen Blick für das wirtschaftliche Leben und seine Veränderungen und Erfordernisse und auch soziales Verständnis haben, ganz neue, besonders dankbare Betätigungsmöglichkeiten. Wie Frauen in allen Arbeitsämtern angestellt werden sollen, so werden sie auch in allen Organen der Reichsanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung

vertreten sein. Die Frauenbewegung und die zuständigen Stellen aber müssen darüber wachen, daß bei der Neuorganisation der Landesarbeitsämter und der Reichsanstalt auch Frauen für die gehobenen Referentenposten zugezogen werden, denn gerade dort, wo die Fäden zusammenlaufen und unter größeren Gesichtspunkten gearbeitet wird, werden die Frauen im Dienste der Frau und der Allgemeinheit vor allem sprichwörtlich leisten können. Es wird von verschiedenen Seiten die Frage aufgeworfen, ob überhaupt für diese Posten entsprechend vorgebildete Frauen in genügender Anzahl vorhanden sind, da die Ausbildung der Fürsorgerin der wirtschaftlichen Fürsorge mit Recht als nicht ausreichend erachtet wird. Aber die sozialen Fraueneminare werden durch Nachschaltungskurse und eine etwa erforderliche Ergänzung ihres Lehrplans rasch einem vielleicht wirklich vorhandenen Mangel abhelfen können. Andererseits aber gibt es doch auch eine ganze Reihe akademisch gebildeter Volkswirtschaftlerinnen, die in der Fürsorge schon praktisch gearbeitet haben, also die nötigen volkswirtschaftlichen und sozialpolitischen Kenntnisse für diese Arbeit mitbringen.

Wie wird man wieder jung?

Gib meine Jugend mir zurück! ruft schmerzlich bewegt der Dichter im Vorpiel zu Goethes Faust. Das ist ein Wunsch, den viele schon in gleicher Heftigkeit geäußert haben, der aber immer unerfüllbar bleiben wird. Auch die berühmten Steinachsigen Operationen sind nicht bei allen Behandelten fruchtbar gewesen oder waren bei vielen nur für eine verhältnismäßig kurze Frist von Wert. Ein Spezialarzt für Blutkrankheiten in Hannover, Dr. Ludwig Sternheim, hat jetzt im Selbstverlag ein kleines Büchlein „Verjüngungskur“, herausgegeben, das auf 14 Seiten eine Fülle von Belehrung zu diesem Thema bringt und allen, die seine Ratschläge befolgen, eine neue Jugend verspricht. Es werden darin medizinische Rezepte angegeben, die dem vorzeitigen Altern einen Riegel vorschieben, leicht herzustellende Medikamente, die im wesentlichen Eisen, Gold und Urin enthalten. Den Hauptwert legt Dr. Sternheim aber auf jene Apotheke, die alle Mittel ohne Rezept verabfolgt, auch Sonntags geöffnet ist und selbst Krankenpatienten auf alle ihre Mittel Anspruch gewährt: Keine Luft, einfache, vitaminreiche Ernährung, mehr Obst und Gemüse als Fleisch, sorgfältige Körperpflege, reine Wäsche, regelmäßiger Stuhlgang, leichte Sportbetätigung, möglichst viel Bewegung, Lebendigkeit des Geistes, gute Musik und — Enthaltensamkeit. Aus seiner langjährigen Erfahrung heraus empfiehlt Dr. Sternheim, daß für Leute, die zu frühzeitigem Altern neigen, leichter Kaffee oder Tee, auch sogenannter Gesundheitsbrunnen zu empfehlen sei, aber: Täglicher Genuß von Alkohol ist auch in geringen Mengen mit einer gesundheitsgemäßen Lebensweise nicht vereinbar.

Eins ist vielleicht bei Dr. Sternheim zu wenig ausführlich behandelt worden, die Macht des Gemüts, die von dem Biologen Hufeland und von dem Philosophen Kant schon von 150 Jahren als der beste Arzt gepriesen wurde. Wer nicht altern will, muß sich vor allen Dingen abgewöhnen, sich über jedes kleinste Mißgeschick zu ärgern. Die Galle verdirbt das Blut. Andererseits ist es empfehlenswert, keine Gelegenheiten, sich zu freuen ungenutzt vorbegehen zu lassen. Ein alles gutes Sprichwort brachte das auf die klarste Formel: Setz dich über alles weg, freue dich über jeden Dreck!

Der 7. Internationale Kongress zur Bekämpfung des Frauen- und Kinderhandels in London ist beendet. Der Kongress beschloß u. a., daß die Überwachung der Stellenermittlungs-Bureaus nur dann genügend durchgeführt werden kann, wenn Eintragung mit zweifelhafte Aufsicht und Prüfung verbunden ist. In Ländern, wo solche Aufsicht noch nicht durchgeführt ist, empfiehlt der Kongress den Nationalkomitees, auf ihre Regierungen dahin einzurwirken, daß dieser Frage sorgfältige Aufmerksamkeit gewidmet wird. Der Kongress ist der Ansicht, daß Aufsicht über die Bedingungen ausgeübt werden sollte, unter denen Jugendliche Verträge abschließen und hält weitere Maßnahmen für notwendig zum Schutze von jungen Arbeiterinnen und Darstellerinnen, die ins Ausland reisen.

Das Hirtenmädchen

Ein Bild aus der Rhön

Miann, die stolze Hirtin, lehnt lächelnd am Gartenzaun, an dem vorbei die Herde paradiert, mit dem klingenden Spiel ihrer Glocken. Miann streift jedes der Tiere mit einem Blick: den Bullen, die Kühe, die Ziegen und Schafe. ... ruft ein Wort ab und zu, einen Befehl und das Kommando der bellenden Hunde dirigiert die Tiere vom Brunnen zum Stall. Es ist Abend. Der Ziegenbock, dessen Alter nach Wochen zu messen ist, weicht nicht vom Fuß seiner Herrin. Er war seit früher Vormittagsstunde heute zum erstenmal auf den Matten, wo alles grün ist, wie das Futter, das er im Stall verschmäht. Er suchte das Futter der Mutter und nicht den Wippen der Natur. Die härtige Dame jedoch wies ihm die Hüner. ... sie war zu beschäftigt bei hühen Grasspitzen und delikatem Klee. Da fand er die streichelnde Hand seiner Hirtin. Es ist Abend. Die Hirtin lehnt am Gartenzaun, läßt die Herde paradiert. Sie hat jedem der Tiere eine Glocke angehängt, jede Glocke hat einen eigenen Klang und jeder Klang ist dem Ohr der Hirtin vertraut. Aus dem Glockenorchester hört sie die einzelnen Glocken heraus, erkennt die Tiere, die sie nicht sieht, wenn sie im Schatten eines Strauches liegt, oben auf den Bergmatten, in Träume versunken. Sie hütet die Herde mit dem Ohr. Ihr Auge schweift weithin: über die Höhen, über die Berggipfel, in wandernde Wolken, deren festliche Bilder sie zu deuten sucht. Unten liegt der Weiler, klein, winzig, ein Spielzeug mit der Rauchfahne auf dem Schieferdach des Hauses, die Scheune daneben und die verschallene Hütte, die vor hundert Jahren ein Hofes Haus gewesen.

Nun steht sie vor dem, was ihr Spielzeug schien. Sie ist mit den Tieren herabgeekelt auf den vielen Pfaden, die immer mehr sich vertiefen unter den Füßen der Herde. Sie ist vorbeigekommen an dem Bildhof, der zwanzig Schritte vor dem Weiler steht. Vor wenigen Wochen wurde er mit neuen, glänzenden Farben bemalt und der Kreuzfahne und die Engel und die Blumen-gewinde leuchteten nun wie die Bilder in der fernen Dorfkirche, deren Zwiebelsturm jetzt im Abendrot zwischen den Bergwänden steht, ganz fern, und so klein, daß er in der hohlen Hand der Hirtin Platz hätte. ... in der Hand der Hirtin, die eben den Kopf des Ziegenbocks streichelt.

Dann ist es aus mit den Betrachtungen und der verträumten Ruhe. Der Bullen ist getränkt, er muß an die Kette. Die Ziege muß ihre Mutterpflicht erfüllen, der kleine Bock wird nicht vom Streicheln satt. Die Eimer stehen bereit zum Melken. Der Hühnerstall und der Laubenschlag sind zu schließen. Es ist Arbeit da für Miann, deren Tagewerk Ausruhen war.

Aber es kommt die stille Stunde am Fenster der Kammer, vor dem die Riege hin hinstreitet mit den Knabensträußern und

den Glockenblumen am Deckrand, mit dem murmelnden Bach, der unter den ihm immer überbrückenden Kräutern fließt. Und drüben ist der Nachbarweiler mit den Melodien einer Harmonika. Drüben, bei dem Hügel, der Lausbub heißt oder Wachtstüppel, den aber jedermann Lausbub nennt, weil er wie ein Lausbub sich über die größten Berge drängt, obwohl er der kleinste einer und eben der Lausbub unter den Rhönbergen ist.

Die Harmonika ist nicht immer drüben im Nachbarweiler. Manchmal des Nachts schwebt sie im Mondlicht heran bis an den Brunnen, ganz nach ans Fenster, aus dem Miann nun schaut. Dann ist alles auf einmal so anders, die Bilder der Nachtwolken, die Linie der Berge, die Wiese und die Silhouetten der Bäume, der Brunnen plätscher ein anderes Lied, als wollte er in die Harmonikmelodie einstimmen. ... und Miann, die nicht mehr am Fenster schaut, sondern versteht durch die Gardine lugt, möchte ihre eigene Hand streicheln, weil ein aus Angst und Sehnsucht gemischtes Gefühl sie beherrscht, das hilflos macht.

Aber dann kommt ein schwerer Schlaf in der Nacht. Und der Morgen ist plötzlich angebrochen, wenn im Stall das Vieh sich meldet. Miann läuft über den Hof zum Brunnen, taucht ihre Arme und Gesicht ins immer frische Wasser, eilt in die Küche, wo aus dem Feuer von gestern ein Haufen Asche geworden ist. Bald flackert ein Keilfeuer, und bald sind die Stuben durch-dunstet von der Frühstücksuppe. Die Familie versammelt sich. Der Großvater, der nichts rechtes mehr tun kann, der aber immer noch nicht ohne Arbeit leben kann. Er trägt einen Bart, der grau und verwahrloht ist und so gar nicht aus dem Gesicht des Alten paßt; um den gültigen, gleichen Mund, um die zottliche Nase und die immer feuchten Augen. Der Vater tritt an den Tisch. Er trägt selbst in der Stube seine mächtigen Holzschuhe, ist schweigend und allen und sich selber fremd. Die Mutter erschneit. Lächelnd wie immer. Ein weißes Tuch um das Haar. Sie kommt aus dem Stall mit großen Milcheimern. Der Bruder gähnt und schlüpfert unter seinem Gähnen. Die kleine Schwester hat es eilig mit Kaffee und Brotmesser. Sie hat einen weiten Schulweg in das nächste Dorf.

Das Tagewerk, das nach der Morgensuppe beginnt, stellt jeden an einen anderen Platz. Die Mutter besorgt das Haus und die Küche, der Vater hat in den Ställen und in der Scheune zu tun, der Bruder, der ein Pferdennarr ist, fährt auf die Weide, der Großvater hantiert hier und dort, die kleine Schwester ist auf dem Schulweg. Miann aber, die stolze Hirtin, treibt ihre Herde aus. Sie hängt den Tieren die Glocken an, macht die Hunde los. Der kleine Ziegenbock ist bei der Hirtin, er muß das Grünfutter fressen lernen. Hoch und immer höher geht es zu den Matten, die noch morgentüchtig sind.

Miann schaut ab und zu zurück. Sie steht über dem Weiler. Der Bildhof flimmert in seiner neuen Farbglorie, das Schieferdach des Hauses glänzt in den ersten Strahlen der durch Wolken

brechenden Sonne, der Garten ist ein buntes Blumenbeet in all dem Grün der Wiesen, und der hölzerne Hof, der Haus und Hof vor Feuer schließt, thront zwischen Stall und Scheune hoch auf einer Stange. Das alles wird klein und kleiner im Aufwärtsgehen. ... und ist für Miann bald so winzig und fern, wie es nach und deutlich wird in seiner Erinnerung: den Bausteinbauten gleich, die ein Kind errichtet tief unter dem Fenster meiner Manjarde. ... und der Rabau der Stadt hat Klänge in seinem Tumult, die über dem Weiler geschwungen.

Stolze Hirtin Miann! Dein Glockenorchester erklingt, wenn ich zurückdenke an sorglose Tage, die ich in deinem Weiler verlebte. ... im Tal, wo Knabensträußer wie Spazianten in den Wiesen spielten.

'ne Dorer-Deern!

Bör mi feet 'ne lütte Deern,
Keb'n ehr 'n jung'n Mann.
Ist kinn all's verschahn an hörn,
Wög id mi dich nach ehr ran.

Up de Bühn würd bogt un rung'n,
haut un knuff, ok in't Gesicht.
Ist beet mi upp byp un Tang'n,
Dat 'i nich schreeg bi diß' Gesicht.

Arme Deern, so doch id grad,
Wat müßt du hier sied'n,
Sünd di nich die Dög'n to heb,
Andokiel'n, wo se stred'n?

Klatsch un buff! De een hal ut,
Hau den'n amern in dat Dog,
Widdig farw sid Dog un Snut,
Göll .. un keen nich webber hoch. —

Suß! Wo wöt de Bütt Standal:
„Sagt du sowas schon erlebt,
Wie er süß zum dritten Mal
Ihm das Auge — zugelebt!“

Gornich holl'n kinn sid de Bütt,
Strampel mit de Ma Been —
Rinners nee, wat gißt' för Büd!
„Sest du sowat mol all sehn?“

Reichskonferenz für Kommunalpolitik

Magdeburg, 22. September (Eig. Bericht)

Am Mittwoch und Donnerstag fand in Magdeburg die zweite sozialdemokratische Reichskonferenz für Kommunalpolitik statt.

Die Verhandlungen wurden durch zwei Referate des Berliner Stadtrats Warkki und des Landtagsabgeordneten Hermann Meger-Sofingen ausgeführt.

Die Verhandlungen fanden ihren Niederschlag in einer Entschließung, die die Bereitstellung der Hauszinssteuererträge zur Gewährung von verbilligten Hypotheken aus öffentlichen Mitteln fordert.

Die Resolutionen fordern, um ein Wohnungsbauprogramm rechtzeitig durchzuführen, das den Bedarf an Wohnungen zu einer auch für die Arbeiterklasse erschwinglichen Miete sichert.

Die Resolutionen fordern, um ein Wohnungsbauprogramm rechtzeitig durchzuführen, das den Bedarf an Wohnungen zu einer auch für die Arbeiterklasse erschwinglichen Miete sichert.

Die Resolutionen fordern, um ein Wohnungsbauprogramm rechtzeitig durchzuführen, das den Bedarf an Wohnungen zu einer auch für die Arbeiterklasse erschwinglichen Miete sichert.

Die Resolutionen fordern, um ein Wohnungsbauprogramm rechtzeitig durchzuführen, das den Bedarf an Wohnungen zu einer auch für die Arbeiterklasse erschwinglichen Miete sichert.

Die Resolutionen fordern, um ein Wohnungsbauprogramm rechtzeitig durchzuführen, das den Bedarf an Wohnungen zu einer auch für die Arbeiterklasse erschwinglichen Miete sichert.

Die Resolutionen fordern, um ein Wohnungsbauprogramm rechtzeitig durchzuführen, das den Bedarf an Wohnungen zu einer auch für die Arbeiterklasse erschwinglichen Miete sichert.

Die Resolutionen fordern, um ein Wohnungsbauprogramm rechtzeitig durchzuführen, das den Bedarf an Wohnungen zu einer auch für die Arbeiterklasse erschwinglichen Miete sichert.

finanzminister vorgelegten Entwurf alle Maßnahmen, die mit der eigentlichen Vereinfachung der Steuergesetzgebung nichts zu tun haben.

Nach einer eingehenden Diskussion wurde als übereinstimmende Meinung der Teilnehmer festgestellt, daß die Sozialdemokratie jede offene oder versteckte Kuppelung der Reichsrahmengesetzgebung mit dem beabsichtigten Abbau der Realsteuer verachtet.

Partei-Nachrichten

Sozialdemokratischer Verein Lübeck

Secretariat Johannisstr. 43. i. Sprechstunden: 11-1 Uhr und 4-6 Uhr. Sonntags nachmittags geschlossen

Herrenburg. SPD. Sonnabend, den 24. September, abends 8 Uhr, Mitgliederversammlung bei Dehm.

Reichsbanner Schwarz-Rot-Gold

Geschäftsstelle Hundest. 52. Geöffnet von 11-1 und von 3-6 Uhr

Neustadt. Am Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Abend. Im Sonntag, dem 23. September, allgemeine Beteiligung an dem Spielnachmittag auf dem Lübecker Bunionshof.

Hinweise auf Verclamungen, Theater usw.

Stadttheater. Infolge Erkrankungen im Personal muß die ursprüngliche für den 4. Oktober angelegte Premiere von „Donny in White“ auf Mittwoch, den 12. Oktober verschoben werden.

Arbeiter-Sport

Arbeiter-Turn- und Sportverein Schwarzenberg. Am Sonnabend, dem 24. September, abends 8 Uhr: Außerordentliche Mitgliederversammlung bei Schulz, Kienefeld.

Arbeiter-Turn- und Sportverein Lübeck. Handballspiel am Sonntag, dem 25. September, 2 Uhr auf dem Kafenbrunn Stab I gegen Hoffentor I.

Freie Wasserfahrer Lübeck. Abzug, Genossen! Am Sonntag, dem 25. September, findet unser Abzugausschiffung statt.

Arbeiter-Turn- und Sportverein Lübeck. Monatsversammlung am Montag, dem 26. September, abends 8 Uhr im Arbeiter-Sportheim.

Wetterbericht der Deutschen Gewarte

Vorhersage für den 24. und 25. September. Frische bis starke südliche Winde, zeitweise Regenfälle, wenig Temperaturänderung.

Schiffsnachrichten

Über die Elbe Mittelschiffahrt. D. „Travemünde“ ist am 22. September 20 Uhr von Lübeck nach Septin abgegangen.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Ungegangene Schiffe. E.-L. Thea Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg. — G.-L. Grete Kiehn, Kapit. Hartmann, von Rostock, 1 Tg.

Bankhaus Fritz Kiemstedt Kommanditgesellschaft Lübeck = Holstenstraße 5

Kartoffeln Gelbe Jubelfrie vom Sandboden, handverlesen, billigster Preis.

Patent-Matratzen Auflage-Matratzen werden sofort in jeder Größe billig angefertigt.

Heines billige Bezugsmöbel für gute Möbel.

Henko macht hartes Wasser weich wie Regenwasser! Henko Bleich-Soda hergestellt in den Persilwerken